

# 四弘誓願

the four bodhisattva vows annotated, for printing and tracing

四弘誓願

ぶつ butsu

佛

Buddha

ほう hou

法

dharma

ぼん hon

煩

anxiety

しゅう shu

衆

many

どう dou

道

path

もん mon

門

gate

のう nou

悩

trouble  
煩惱 three poisons

じょう jou

生

life  
衆生 all living things

む mu

無

no

む mu

無

no

む mu

無

no

む mu

無

nothing

じょう jou

上

above  
無上 best

りょう ryo

量

quantity  
無量 immeasurable

じん jin

儘

exhaust  
simplifies to 盡, 尽

へん hen

邊

boundary  
邊 is now 辺, 无边 limitless

ぜい sei

誓

ぜい sei

誓

ぜい sei

誓

ぜい sei

誓

vow

がん gan

願

がん gan

願

がん gan

願

がん gan

願

vow  
誓願 vow

じょう jou

成

become

がく gaku

學

learn  
simplifies to 学

だん dan

斷

quit  
simplifies to 断

ど do

度

degrees  
paramita, save

般若心經

ぶつ butsu

佛

ほう hou

法

ぼん hon

煩

しゅう shu

衆

どう dou

道

もん mon

門

のう nou

悩

じょう jou

生

む mu

無

む mu

無

む mu

無

む mu

無

じょう jou

上

りょう ryo

量

じん jin

儘

へん hen

邊

ぜい sei

誓

ぜい sei

誓

ぜい sei

誓

ぜい sei

誓

がん gan

願

がん gan

願

がん gan

願

がん gan

願

じょう jou

成

がく gaku

學

だん dan

斷

ど do

度

般若心經

ぶつ  
佛

ほう  
法

ぼん  
煩

しゅう  
衆

どう  
道

もん  
門

のう  
悩

じょう  
生

む  
無

む  
無

む  
無

む  
無

じょう  
上

りょう  
量

じん  
儘

へん  
邊

ぜい  
誓

ぜい  
誓

ぜい  
誓

ぜい  
誓

がん  
願

がん  
願

がん  
願

がん  
願

じょう  
成

がく  
學

だん  
斷

ど  
度

四弘誓願

衆生無邊誓願度

煩惱無儘誓願斷

法門無量誓願學

佛道無上誓願成

四弘誓願

衆生無邊誓願度

煩惱無儘誓願斷

法門無量誓願學

佛道無上誓願成

衆生無邊誓願度

煩惱無盡誓願斷

法門無量誓願學

佛道無上誓願成

衆生無邊誓願度煩惱無儘誓願斷法門無量誓願學佛

道無上誓願成。衆生無邊誓願度煩惱無儘誓願斷法

門無量誓願學佛道無上誓願成。衆生無邊誓願度

煩惱無儘誓願斷法門無量誓願學佛道無上誓願成。



sutras.sty

聖經

gitHub